

Distr.
GENERAL

S/1994/200
19 February 1994
RUSSIAN
ORIGINAL: FRENCH

ВЕРБАЛЬНАЯ НОТА ПОСТОЯННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЯ БЕЛЬГИИ ПРИ
ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ОТ 9 ФЕВРАЛЯ 1994 ГОДА
НА ИМЯ ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ

Постоянный представитель Бельгии при Организации Объединенных Наций свидетельствует свое уважение Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций и имеет честь сослаться на резолюцию 883 (1993) Совета Безопасности по Ливийской Арабской Джамахирии.

Во исполнение пункта 13 этой резолюции он имеет честь довести до сведения Генерального секретаря следующую информацию, представленную ему компетентными бельгийскими властями.

Бельгия соблюдает положения постановления Европейского союза СЕ/3274/93 от 29 ноября 1993 года*, в котором установлен запрет на поставки некоторых товаров и услуг Ливийской Арабской Джамахирии, и постановления Европейского союза СЕ/3275/93 от 29 ноября 1993 года*, запрещающего принимать к рассмотрению заявления, касающиеся контрактов и операций, на выполнение которых повлияли меры, введенные в действие резолюцией 883 (1993) Совета Безопасности Организации Объединенных Наций и другими соответствующими резолюциями.

В дополнение к этим постановлениям Европейского союза было принято министерское постановление, в соответствии с которым для экспорта и перевозки некоторых товаров в Ливийскую Арабскую Джамахирию требуется получение соответствующего разрешения, а также королевский указ о финансовых отношениях с Ливийской Арабской Джамахирией.

Тексты указанных документов прилагаются.

Этим постановлениям, которые будут опубликованы в "Мониторь бельж" (официальное издание, в котором публикуются бельгийские законы и постановления), цифровые обозначения еще не присвоены.

* С указанными постановлениями можно ознакомиться в комнате S-3545.